

Deuxième chambre  
-----

Les demandes d'avis introduites le 8 août 2001 par le Ministre des Finances concernent, d'une part, un avant-projet de loi "relative aux marchés financiers et à la surveillance du secteur financier" (projet 32.150/2) et, d'autre part, un avant-projet de loi "complétant, en ce qui concerne les voies de recours contre les décisions prises par le Ministre, par la CBF et par les entreprises de marché et en ce qui concerne l'intervention de la CBF devant les juridictions répressives, la loi du ... relative aux marchés financiers et à la surveillance du secteur financier et modifiant diverses autres dispositions légales" (projet 32.151/2). Les deux projets sont scindés eu égard aux articles 77 et 78 de la Constitution.

Les articles 43 à 80 et 92 de l'avant-projet de loi 32.150/2 ont été réservés par le Conseil des ministres, dans l'attente de la rédaction d'une version définitive de ceux-ci. Ces dispositions devront par ailleurs être soumises, après avoir été adoptées en Conseil des ministres, à l'avis de la Banque centrale européenne, en abrégé BCE.

A ce jour, selon les informations transmises au Conseil d'Etat, cette version du texte n'a pas encore été approuvée par le Conseil des ministres, ni soumise à la consultation de la BCE. Les projets 32.150/2, 32.151/2 et les dispositions réservées formant un tout intellectuellement indissociable, il est préférable, comme en convient le délégué du ministre, de saisir le Conseil d'Etat de nouvelles demandes d'avis lorsque les textes revêtiront un caractère définitif dans leur intégralité.

De l'accord du délégué du ministre, les présentes demandes d'avis sont, en conséquence, rayées du rôle le 6 décembre 2001.

Tweede kamer  
-----

De op 8 augustus 2001 door de Minister van Financiën ingediende adviesaanvragen hebben betrekking op enerzijds een voorontwerp van wet "betreffende de financiële markten en het toezicht op de financiële sector" (ontwerp 32.150/2) en anderzijds een voorontwerp van wet "tot aanvulling, inzake de verhaalmiddelen tegen de beslissingen genomen door de Minister, door de CBF en door de marktondernemingen, alsook inzake de tussenkomst van de CBF voor de strafgerechten, van de wet van ... betreffende de financiële markten en het toezicht op de financiële sector en tot wijziging van verschillende andere wetsbepalingen" (ontwerp 32.151/2). De twee ontwerpen zijn gesplitst, gelet op de artikelen 77 en 78 van de Grondwet.

De artikelen 43 tot 80 en 92 van voorontwerp van wet 32.150/2 zijn door de Ministerraad in beraad gehouden in afwachting van de redactie van een definitieve versie van die artikelen. Die bepalingen zullen bovendien, na goedkeuring ervan in de Ministerraad, ter fine van advies moeten worden voorgelegd aan de Europese Centrale Bank, afgekort als ECB.

Volgens de aan de Raad van State toegezonden inlichtingen is deze versie van de tekst tot op heden nog niet goedgekeurd door de Ministerraad, noch voorgelegd aan het advies van de ECB. Aangezien de ontwerpen 32.150/2, 32.151/2 en de in beraad gehouden bepalingen uit intellectueel oogpunt een onlosmakelijk geheel vormen, is het, zoals de gemachtigde van de minister heeft beaamd, verkieselijk nieuwe adviesaanvragen bij de Raad van State in te dienen wanneer de teksten in hun geheel definitief zullen zijn.

De gemachtigde van de minister is het ermee eens dat deze adviesaanvragen bijgevolg op 6 december 2001 van de rol worden afgevoerd.

-----